

Preisliste / liste des prix 2011 / 2012

	1x	12x	½ Jahr ½ année	1 Jahr 1 année
Erwachsene / adultes	7.-	70.-	180.-*	270.-*
AHV, Studenten, Lehrlinge AVS, étudiants, apprentis	5.50	55.-	153.-*	229.-*
Kinder / enfants	3.50	35.-	90.-*	130.-*
Besucher Visteurs	1.-	--	Saison : 20.-	--
Schlittschuhe Miete Location de patins	7.-			
Schlittschuhe Schleifen Aiguillage de patins	8.-			
Softpuck	3.-			
Miete Innenfeld Location piste intérieure	205.- / Stunde 205.- / heure		Kontakt für die Eismiete / contact pour la location : Doris Stucki 032 329 19 17 doris.stucki@ctsbiel-bienne.ch	
Miete Aussenfeld Location piste extérieure	150.- / Stunde 150.- / heure			
Miete kleines Aussenfeld Location petite piste extérieure	75.- / Stunde 75.- / heure			

*Freier Eintritt im Hallenbad sowie Eisstadion und Strandbad je nach Saison.

*Entrée libre piscine couverte, plage et stade de glace selon saison.

Öffnungszeiten 2011/2012

Herbstferien

10.10.11 – 14.10.11
15.10.11

Innenfeld

08.00 – 10.00 Freier Eislauf und freies Hockey (nur mit Softpucks)
09.00 – 10.45 Freies Hockey

Hauptsaison

17.10.2011 – 4.3.2012

Eislaufen

Täglich

Mittwoch

Samstag

09.00 – 17.00 Aussenfeld

20.00 – 22.00 kleines Aussenfeld

20.00 – 22.00 Aussenfeld

Freies Eishockey

Montag

Mittwoch

Samstag

Dienstag, Donnerstag

(geeignete Ausrüstung zwingend)

12.15 – 13.45 Innenfeld

20.00 – 22.00 Aussenfeld

09.00 – 10.45 Innenfeld

09.00 – 17.00 auf Anfrage, nur mit Softpucks, 1/3 Aussenfeld

Spezielles

Am 24. und 31. Dezember schliesst das Eisstadion um 12.00 Uhr.

Am 25. Dezember und 1. Januar bleibt das Eisstadion geschlossen.

Am 26.12., 27.2. und 3.3. kein freies Hockey.

Bei Heimspielen des EHC Biel am Samstagabend geschlossen. Bei Risikospielen des EHCB kann das Aussenfeld früher geschlossen werden.

Änderungen vorbehalten.

Heures d'ouverture 2011/2012

Vacances d'automne

10.10.11 – 14.10.11
15.10.11

Piste intérieure

08.00 – 10.00 Patinage et hockey libre (seulement avec softpucks)

09.00 – 10.45 hockey libre

Haute saison

17.10.2011 – 4.3.2012

Patinage publique

Tous les jours

Mercredi

Samedi

09.00 – 17.00 piste extérieure

20.00 – 22.00 petite piste extérieure

20.00 – 22.00 piste extérieure

Hockey libre

Lundi

Mercredi

Samedi

Mardi, jeudi

(équipement approprié obligatoire)

12.15 – 13.45 piste intérieure

20.00 – 22.00 piste extérieure

09.00 – 10.45 piste intérieure

09.00 – 17.00 sur demande, seulement avec softpucks, 1/3 piste ext.

Divers

Le 24 et 31 décembre la patinoire sera fermée dès 12h00.

Le 25 décembre et le 1^{er} janvier la patinoire reste fermée.

Le 26.12, 27.2 et 3.3 pas de hockey libre.

Lors de matches du EHCB à domicile le samedi soir fermé. Lors de match à risques du EHCB, la piste extérieure peut être fermée plus tôt.

Sous réserve de modifications.